

# Летние программы SUMMER IN THE CITY 2016

#summerinthecity #renewalschools

## #Знаете ли вы?

Позитивный эффект летних программ продолжается вплоть до **двух лет!**

## #Знаете ли вы?

Дети, не участвующие в летних программах, теряют **2 месяца** учебы!

## ЛЕТНИЕ ПРОГРАММЫ

ДЛЯ УЧАЩИХСЯ СРЕДНИХ ШКОЛ, ПОДЛЕЖАЩИХ ОБНОВЛЕНИЮ

 **SUMMER BRIDGE**  
для нынешних 8-классников

 **CAREER CLUE**  
для нынешних 9-, 10- и 11-классников

 **WRITING WORKSHOP**  
для нынешних 9-, 10- и 11-классников

 **CUNY COLLEGE NOW**  
для нынешних 9-, 10- и 11-классников

 **EXPANDED**  
для нынешних 9-, 10- и 11-классников

Подготовка к средней школе и колледжу, овладение знаниями и навыками, профориентация!  
Кредиты средней школы и колледжа и оплачиваемые стажировки.

ЛЕТНЯЯ УЧЕБА

**7 ИЮЛЯ – 16 АВГУСТА 2016 Г.**

даты и время занятий варьируются по программам

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ и ПОДАЧА ЗАЯВЛЕНИЙ НА САЙТЕ

**[schools.nyc.gov/RenewalSchools](http://schools.nyc.gov/RenewalSchools)**

Обсудите летние программы со школьным консультантом или координатором по работе с родителями!



**SUMMER  
IN THE CITY**  
A NEW APPROACH TO SUMMER LEARNING

**NYC**  
Department of  
Education  
Carmen Fariña, Chancellor

**RENEWAL  
SCHOOLS**

# Летние программы SUMMER IN THE CITY 2016

#summerinthecity #renewalschools

#Знаете ли вы?  
Программа Summer  
Bridge проводится  
в вашей будущей  
средней школе!

#Знаете ли вы?  
Навыки и знания  
приобретенные  
в Summer Bridge  
помогут вам в  
средней школе и  
колледже!

## ПРОГРАММА SUMMER BRIDGE ДЛЯ ПЕРЕХОДЯЩИХ В 9 КЛАСС

Цель программы Summer Bridge для нынешних 8-классников, начинающих осенью 2016 г. учебу в школах, подлежащих обновлению, – содействие в организации учебного процесса и поддержка их социально-эмоционального развития для достижения успеха в средней школе. Программы проводятся в новых средних школах, что способствует знакомству участников с будущей школой. Продолжительность занятий – 4 часа в день. Из них два часа отводятся на выработку навыков «Организации жизни» и социально-эмоциональную подготовку к достижению успеха в средней школе. Остальные два часа – это уроки математики или английской словесности (с учетом индивидуальных потребностей учащихся). За дополнительной информацией о программах, местах проведения и порядке приема заявлений обращайтесь на наш вебсайт.

ЛЕТНЯЯ УЧЕБА

**7 ИЮЛЯ – 16 АВГУСТА 2016 Г.**

понедельник – пятница, 8:30AM – 12:30PM (расписание работы зависит от места проведения)

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ и ПОДАЧА ЗАЯВЛЕНИЙ НА САЙТЕ

**[schools.nyc.gov/RenewalSchools](http://schools.nyc.gov/RenewalSchools)**

Обсудите летние программы со школьным консультантом или координатором по работе с родителями!



# Летние программы SUMMER IN THE CITY 2016

#summerinthecity #renewalschools

**#Знаете ли вы?**  
Участники  
CareerCLUE имеют  
возможность  
заработать за участие  
в программе \$500.

**#Знаете ли вы?**  
CareerCLUE готовит  
к профессиям в  
сфере новейших  
возобновляемых  
источников  
энергии!

## ПРОГРАММА CAREERCLUE ДЛЯ НЫНЕШНИХ 9-, 10- и 11-КЛАССНИКОВ

Цель программы **CareerCLUE** (Community Learning, Understanding, and Experience) – выработка у детей академических навыков, обретение уверенности в своих силах и понимания вопросов, связанных с выбором профессии в г. Нью-Йорке. Для стимулирования посещаемости ученикам 9, 10 и 11 классов подлежащих обновлению школ предоставляется возможность заработать за участие в программе \$500. В программе CareerCLUE, осуществляемой на основе партнерства учителей и нью-йоркской некоммерческой организации экологического просвещения Solar One, исследуются такие темы, как новые экологически чистые технологии, возобновляемые источники энергии, хранение батарей, управление спросом, водные технологии, биомимикрия, управление ливневыми стоками и гидропоника. Программа предлагается в Dreamyard Preparatory School (Бронкс) и Automotive High School (Бруклин) и открыта для учащихся школ, подлежащих обновлению.

ЛЕТНЯЯ УЧЕБА

**7 ИЮЛЯ – 16 АВГУСТА 2016 Г.**

понедельник–четверг, 9:00AM–2:00PM

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ и ПОДАЧА ЗАЯВЛЕНИЙ НА САЙТЕ

**[schools.nyc.gov/RenewalSchools](http://schools.nyc.gov/RenewalSchools)**

Обсудите летние программы со школьным консультантом или координатором по работе с родителями!



**SUMMER  
IN THE CITY**  
A NEW APPROACH TO SUMMER LEARNING

**NYC**  
Department of  
Education  
Carmen Fariña, Chancellor

**RENEWAL  
SCHOOLS**

# Летние программы SUMMER IN THE CITY 2016

#summerinthecity #renewalschools

#Знаете ли вы?  
В программе по  
письму изучаются  
журналистские  
приемы работы!

#Знаете ли вы?  
Индивидуальные  
эссе, написанные  
во время учебы в  
программе, можно  
использовать при  
поступлении в  
колледж!

## ПРОГРАММА WRITING WORKSHOP ДЛЯ НЫНЕШНИХ 9-, 10- и 11-КЛАССНИКОВ

Цель программы по письму **Writing Workshop** для нынешних учащихся классов 9, 10 и 11 подлежащих обновлению школ – развитие письменных навыков и предоставление возможности получить кредиты за элективы по английской словесности (ELA). Раздел «Журналистское расследование» предусматривает поиск информации об известных американцах и написание биографического очерка. Раздел «Индивидуальное письменное творчество» нацелен на выработку навыков работы в различных форматах (блоги, традиционные сочинения и юмористические истории). Раздел завершается написанием короткого эссе для использования при подаче документов в колледж. Программа предлагается в Бронксе, Бруклине, Манхэттене и Квинсе в школах, подлежащих обновлению. За дополнительной информацией о программах и местах проведения, а также для подачи заявлений обращайтесь на наш вебсайт.

ЛЕТНЯЯ УЧЕБА

**7 ИЮЛЯ – 16 АВГУСТА 2016 Г.**

понедельник – пятница, 9:00AM – 11:30PM

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ и ПОДАЧА ЗАЯВЛЕНИЙ НА САЙТЕ  
**[schools.nyc.gov/RenewalSchools](http://schools.nyc.gov/RenewalSchools)**

Обсудите летние программы со школьным консультантом  
или координатором по работе с родителями!



**SUMMER  
IN THE CITY**  
A NEW APPROACH TO SUMMER LEARNING

**NYC**  
Department of  
Education  
Carmen Fariña, Chancellor

**RENEWAL  
SCHOOLS**

# Летние программы SUMMER IN THE CITY 2016

#summerinthecity #renewalschools



#Знаете ли вы?  
Занятия College  
Now проводятся на  
кампусе CUNY!

#Знаете ли вы?  
Участники College  
Now получают  
кредиты средней  
школы и/или  
колледжа!

## ПРОГРАММА CUNY COLLEGE NOW ДЛЯ НЫНЕШНИХ 9-, 10- и 11-КЛАССНИКОВ

Цель программы **CUNY College Now** – подготовка учащихся к междисциплинарному обучению, охватывающему различные дисциплины. Преподавание большинства курсов осуществляется в CUNY, что позволяет школьникам почувствовать себя настоящими студентами. Подготовительные курсы, в т. ч. «Основы токсикологии» (Backyard Toxicology) и «Водные экосистемы» (Aquatic Ecosystems), рассчитаны на нынешних 9-, 10- и 11-классников, а курсы уровня колледжа, в т. ч. «Основы цифрового инструментария» (Digital Toolbox), «Основы компьютерного искусства» (Computer Art), «Государственное устройство США» (American Government) и «Основы бизнеса» (Introduction to Business), – на нынешних 10- и 11-классников. Курсы уровня колледжа преподаются в Brooklyn College, Hostos Community College и LaGuardia Community College. За дополнительной информацией о курсах и для подачи заявлений обращайтесь на наш вебсайт.

ЛЕТНЯЯ УЧЕБА

**7 ИЮЛЯ – 11 АВГУСТА 2016 Г.**

точные даты и время варьируются по курсам и кампусам

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ и ПОДАЧА ЗАЯВЛЕНИЙ НА САЙТЕ

**[schools.nyc.gov/RenewalSchools](http://schools.nyc.gov/RenewalSchools)**

Обсудите летние программы со школьным консультантом  
или координатором по работе с родителями!



**SUMMER  
IN THE CITY**  
A NEW APPROACH TO SUMMER LEARNING

**NYC**  
Department of  
Education  
Carmen Fariña, Chancellor

**RENEWAL  
SCHOOLS**

# Летние программы SUMMER IN THE CITY 2016

#summerinthecity #renewalschools

#Знаете ли вы?  
Участники ExpandedED  
могут получить  
академический  
кредит и овладеть  
профессиональными  
навыками!

#Знаете ли вы?  
Участники ExpandedED  
могут по завершении  
программы получить  
оплачиваемую  
стажировку!

## ПРОГРАММА EXPANDED ДЛЯ НЫНЕШНИХ 10- и 11-КЛАССНИКОВ

Программа **ExpandedED** обеспечивает нынешним учащимся 10 и 11 классов подлежащих обновлению школ познавательный опыт вне пределов традиционного класса. Подготовка к трудоустройству на основе опыта работы с младшими школьниками в качестве практикантов в таких сферах, как художественное образование и видеопроизводство. Окончание программы с возможностью получения академического кредита, создания рабочего портфолио и участия в следующем году в оплаченной стажировке, предоставляемой организатором практики нынешнего года. Этим летом в тематику программ входят следующие: городское сельское хозяйство, новые медиаискусства, визуальные искусства, климат и культура и инженерное творчество. За дополнительной информацией о практике и местах проведения программы обращайтесь на наш вебсайт.

ЛЕТНЯЯ ПРАКТИКА

**7 ИЮЛЯ – 11 АВГУСТА 2016 Г.**

точные даты и время занятий варьируются в по программам  
ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ и ПОДАЧА ЗАЯВЛЕНИЙ НА САЙТЕ

**[schools.nyc.gov/RenewalSchools](http://schools.nyc.gov/RenewalSchools)**

Обсудите летние программы со школьным консультантом или координатором  
по работе с родителями!



**SUMMER  
IN THE CITY**  
A NEW APPROACH TO SUMMER LEARNING

**NYC**  
Department of  
Education  
Carmen Fariña, Chancellor

**RENEWAL  
SCHOOLS**